

紐約雙文學校紙上壁報展

指導老師/陳英剛

爸爸真偉大



• 徐子健

我的爸爸是勤勞又智慧的人，由於他非常熱愛中國歷史與文化，所以每天都會像報新聞一樣，告訴我世界上發生什麼大事。

爸爸非常重視孩子的教育，所以我從很小就開始學習數學、英文和中文，如果有不懂的地

方，他也會不厭其煩地仔細解釋給我聽。

記得剛學中文時，爸爸幫我上的第一堂課，就是讓我練習寫自己的名字。此外，爸爸也是一位民主又客觀的父親，因為無論我想做什麼事，只要是對的，他都會無

• 洪雪琳

我的爸爸長得又高又瘦，為人親切又友善，對每個人都都很和氣。

爸爸在餐館工作，由於工作地點離家很遠，所以他一週只能回家一次。每當我想爸爸的時候，就只能打電話和他聊天。雖然我偶爾會和爸爸吵架

，但我知道，他心裡還是非常疼愛我。雖然爸爸很忙，但每年仍會找時間帶我和媽媽去博物館、動物園、植物園玩。

我知道爸爸每天辛苦工作都是為了我們，所以我一定要努力念書，以後好好孝順他！



• 敖幼祥 (台灣)



每日要聞 桑莫斯呼籲刺激美國經濟 5-3

Summers said the United States might have faced a double-dip recession if Obama had not agreed to a deal last year with congressional Republicans to extend unemployment insurance benefits and payroll tax cuts for workers.

桑莫斯說，若歐巴馬總統去年不與共和黨達成協議，延長失業福利和降低薪資稅，美國經濟可能重陷兩位數的衰退。

【路透社】

| 中文 | 泰文 |
|--------------------------|---|
| (1) 我要買一架攝影機。 | 1. ผมจะซื้อกล้องถ่ายรูปเครื่องหนึ่ง |
| (2) 我們有五種型式，不知你想要哪一種？ | 2. เรามี 5 แบบ ไม่ทราบว่าคุณชอบแบบไหน ? |
| (3) 單眼的，可以更換鏡頭的。 | 3. ดาเดี่ยวสามารถเปลี่ยนเลนส์ได้ |
| (4) 這架的快門是多多少少？ | 4. เครื่องนี้มีความเร็วเท่าไร ? |
| (5) 最快是 1/1000 (千分之一) 秒。 | 5. เร็วที่สุด 1/1000 วินาที |
| (6) 鏡頭光圈是 F1.4。 | 6. วงแสงหน้ากล้องเท่ากับ เอฟ 1.4 |

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.1emo.dk/sudoku/

說明：將數字1-9填入每個小格裡，使每一行、每一列的每一個方格裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 5 | 4 | | 2 | | 3 | 1 | |
| 7 | 4 | 5 | | | | 8 | 9 | 1 |
| 3 | | | 4 | | 2 | | | 6 |
| 7 | 1 | | 5 | | 9 | 2 | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 8 | 1 | 3 | 7 | 6 | 2 | 9 | 5 |
| 3 | 2 | 6 | 5 | 9 | 1 | 7 | 4 | 8 |
| 9 | 7 | 5 | 2 | 4 | 7 | 6 | 8 | 3 |
| 5 | 9 | 4 | 7 | 6 | 1 | 8 | 3 | 2 |
| 1 | 6 | 8 | 5 | 3 | 2 | 7 | 4 | 9 |
| 2 | 3 | 9 | 6 | 8 | 7 | 5 | 1 | 4 |
| 4 | 7 | 2 | 6 | 9 | 5 | 3 | 1 | 8 |
| 6 | 1 | 3 | 7 | 2 | 8 | 4 | 9 | 5 |
| 8 | 5 | 4 | 1 | 3 | 7 | 6 | 2 | 9 |

每日一字 搗

13畫手部

注音：ㄊㄠˇ

① 用手遮住，例：搗著何搗住。

② 密封，使它不透氣。

類字分析：搗(搗)：13畫，口部；搗(搗)：13畫，耳部；搗(搗)：13畫，耳部。

字詞研究：搗住：X出X用手遮住。例：他的眼睛被搗住了。搗蓋：X《X》所遮蓋。例：把東西搗蓋起來，免得被人看到。

博學館出版社/提供